

Содействие выполнению ПОВЕСТКИ ДНЯ

Техническое сотрудничество
МАГАТЭ в поддержку Повестки
дня на XXI век, принятой на
Встрече на высшем уровне
“Планета Земля”



Международное агентство
по атомной энергии

Анализ достижений

Когда в сентябре 2002 г. в Йоханнесбурге (Южная Африка) будет проходить глобальный этап Встречи на высшем уровне "Планета Земля", мировое сообщество проанализирует достижения на пути реализации далекоидущих целей Повестки на XXI век — масштабного и всеобъемлющего плана действий, охватывающего все сферы социального, экономического и человеческого развития, оказывающего воздействие на окружающую нас среду. Во Встрече на высшем уровне, официально называемой Всемирной встречей на высшем уровне по устойчивому развитию, как ожидается, примут участие более 60 тыс. национальных и международных делегатов, включая глав государств и руководителей крупнейших организаций и учреждений. Повестка дня на XXI век была в числе документов, принятых государствами почти десять лет назад, на первой Встрече на высшем

уровне "Планета Земля" в 1992 г., официально известной как Конференция ООН по окружающей среде и развитию и прошедшей в Рио-де-Жанейро (Бразилия).

Состоявшаяся 10 лет назад Конференция Рио-де-Жанейро ознаменовала собой водораздел в понимании взаимозависимости нищеты и ухудшения качества окружающей среды. Среди основных видов зависимости, которым уделялось главное внимание, была закономерность, согласно которой от широкомасштабной нищеты часто страдает окружающая среда; а если природным ресурсам наносится ущерб и ухудшается качество окружающей среды, это негативно сказывается на экономике страны и ее гражданах.

Далее в Рио была поставлена возвышенная цель — достичь "устойчивого развития". Этот термин подразумевает вдумчивую интеграцию проблем окружающей среды и социально-экономических вопросов в целях удовлетворения потребностей живущих сегодня людей, не жертвуя ресурсами будущих поколений. План действий, какковым является Повестка дня на XXI век, обязывает учреждения си-

стемы ООН, национальные правительства и гражданское общество достичь точного равновесия между окружающей средой и развитием на глобальном, национальном и местном уровнях.

На Встрече на высшем уровне "Планета Земля" в 2002 г. будут подробно проанализированы успехи, достигнутые с 1992 г. Что удалось сделать странам для выполнения Повестки дня на XXI век? Приняли ли они национальные стратегии устойчивого развития? Ратифицировали ли они конвенции, касающиеся целей Повестки дня на XXI век? С какими препятствиями они столкнулись? Какие уроки они извлекли относительно ответственности одних факторов и неэффективности других? Какие возникли новые факторы, способные изменить порядок вещей? Какие промежуточные коррективы необходимо внести для достижения целей? На чем следует сосредоточить дальнейшие усилия?

Хотя Встреча на высшем уровне не ставит целью пересмотр Повестки дня на XXI век, она будет стремиться к достижению консенсуса относительно общей оценки существующего положения и приоритетов

Что такое Повестка дня на XXI век?

Повестка дня на XXI век — это всеобъемлющий план действий, которые должны проводиться на глобальном, национальном и местном уровнях организациями системы ООН, правительствами и основными группами в каждой области, где люди оказывают воздействие на окружающую среду. Этот документ состоит из 40 глав и охватывает 4 основных аспекта устойчивого развития: социальные и экономические аспекты; сохранение и рациональное использование ресурсов в целях развития; укрепление роли основных групп населения; и средства осуществления. Связанные между собой вопросы объединены в "блоки" по тематическому принципу.

Повестка дня на XXI век вместе с Декларацией Рио по окружающей среде и развитию и Заявлением с изложением принципов устойчивого лесопользования была принята правительствами более чем 178 государств на Конференции ООН по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), которая проходила в Рио-де-Жанейро (Бразилия) с 3 по 14 июня 1992 г.

Комиссия ООН по устойчивому развитию (КУР) была создана в декабре 1992 г. в целях обеспечения эффективного осуществления решений ЮНСЕД, контроля и отчетности о выполнении соглашений на местном, национальном, региональном и международном уровнях. Было установлено, что на специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН в 1997 г. будет проведен пятилетний обзор прогресса, достигнутого со времени проведения Встречи на высшем уровне "Планета Земля".

Генеральная Ассамблея на своей 55-й сессии в декабре 2000 г. приняла решение о том, что КУР будет играть роль основного органа, ответственного за организацию Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию 2002 г., которая состоится в Йоханнесбурге (Южная Африка) в сентябре 2002 г.

Дополнительная информация о Повестке дня на XXI век содержится на Web-сайте ООН по адресу: <http://www.un.org>. Дополнительную информацию о Встрече на высшем уровне "Планета Земля" можно получить по адресу: <http://www.earthsummit2002.org>. Дополнительная информация о Программе технического сотрудничества МАГАТЭ, а также о ядерной науке и областях ее применения представлена на Web-сайте МАГАТЭ WorldAtom: <http://www.iaea.org/worldatom>.

в дальнейших действиях в новых областях или для решения новых проблем. Принятые на ней решения будут направлены на повышение ответственности всех сторон в достижении целей Повестки дня на XXI век. Предлагаемые для рассмотрения темы призваны содействовать обсуждению результатов, касающихся конкретных экологических секторов, например лесов, океанов, климата, энергии и пресной воды, а также охватывающих несколько секторов областей, таких как экономические условия, новые технологии и глобализация. На форуме будут также более полно рассмотрены последствия радикальных изменений в области технологии, биологии и связи за последнее десятилетие и важная роль международных финансовых институтов и меняющихся рынков. Говоря коротко, форум стремится вновь подтвердить глобальные обязательства, наполнить предпринимаемые усилия новой энергией и пересмотреть направленность стратегий достижения устойчивого развития.

Действуя различными способами и играя роль катализатора, МАГАТЭ содействует прогрессу в достижении целей Повестки дня на XXI век. Мирное использование атомной энергии и ядерных методов может создать существенные преимущества, способствующие реализации устойчивого развития и повышению качества жизни. Таким образом, МАГАТЭ играет важную роль в оказании помощи развивающимся странам в целях укрепления их научно-технического и нормотворческого потенциала. МАГАТЭ в конце 2000 г. в рамках своей работы создало целевую группу для анализа вклада Агентства в деятельность Комиссии ООН по устойчивому развитию, являющейся ведущей организацией Встречи на высшем уровне "Планиета Земля" 2002 г. Одним из результатов ее работы стал детальный обзор деятельности МАГАТЭ в области технического сотрудничества в поддержку Повестки дня на XXI век. Доклад, о котором по-

дробно говорится далее, был подготовлен в соответствии с руководящими принципами системы ООН и составлен по "тематическим блокам", по которым классифицированы связанные между собой темы, взятые из различных глав Повестки дня на XXI век.

Техническое сотрудничество МАГАТЭ и Повестка дня на XXI век

Борьба с кислотными дождями в Польше. Содействие профилактике малярии в Замбии и контроль численности популяций мухи цеце, представляющей угрозу для жизни людей, в Танзании. Оказание помощи общинам Перу и Сенегала в обеспечении питания детей. Обучение крестьян тому, как выращивать сельскохозяйственные культуры на засоленных землях Марокко, Пакистана и Египта. Сокращение загрязнения воздушной среды в Таиланде и Китае. Изучение водных ресурсов в Мали. Повышение радиационной безопасности в Панаме.

Вот лишь некоторые из видов деятельности МАГАТЭ в области технического сотрудничества, направленной на оказание помощи странам в достижении прогресса на пути реализации целей Повестки дня на XXI век. Эти мероприятия повышают ведущую роль Агентства во всем мире, укрепляя потенциал безопасного и мирного использования ядерных и радиационных технологий, а также иллюстрируют те способы, которые позволяют использовать ядерную науку и технологию на низовом уровне устойчивого развития для решения практических проблем. Например, метод, известный как "стерилизация насекомых", является ключевым компонентом комплексных программ борьбы с насекомыми-вре-

дителями; методы, основанные на ядерном анализе, используются для научной оценки загрязнения морской среды; а формы химических элементов, называемые изотопами, играют жизненно важную роль в гидрологических исследованиях пресноводных ресурсов, расположенных в глубинах земной коры.



Программа технического сотрудничества МАГАТЭ, которая в настоящее время служит интересам 132 государств-членов, основывается на обязательстве создать национальный потенциал, с помощью которого можно удовлетворять первоочередные потребности устойчивого развития. За прошедшее десятилетие — 1993–2001 гг. — МАГАТЭ оказало поддержку более чем 800 проектам технического сотрудничества стоимостью более 200 млн. долл. США, связанным с различными тематическими блоками Повестки дня на XXI век.

МАГАТЭ поддерживало проекты, которые помогли более чем 850 национальным организациям укрепить свой потенциал для достижения первоочередных целей в соответствии с Повесткой дня на XXI век.



Основные моменты отдельных мероприятий в области технического сотрудничества

Тематический блок 5 Повестки дня на XXI век: здоровье людей

В Повестке дня на XXI век большое внимание уделяется взаимосвязи между состоянием здоровья людей и устойчивым развитием. Деятельность МАГАТЭ по укреплению потенциала, которая относится к тематическому блоку Повестки дня на XXI век, касающемуся здоровья людей, сосредоточена, в частности, на обеспечении радиационной безопасности и защите, а также борьбе с инфекционными заболеваниями. Другие виды деятельности касаются улучшения питания и мониторинга загрязнения окружающей среды. Работа в данной области представлена 180 проектами технического сотрудничества стоимостью 51 млн. долл. США и 184 курсами обучения, подготовку на которых прошли 2600 слушателей из более чем 400 организаций.

Один из ключевых элементов принимаемых усилий направлен на борьбу с рисками для здоровья людей в результате воздействия радиации. Основной упор во мно-

гих проектах МАГАТЭ делается на помощь странам в разработке надлежащей правовой и нормативной основы, методов управления и механизмов безопасности в целях обеспечения радиационной безопасности и защиты. Примеры этих видов деятельности включают региональный проект оказания помощи Боливии, Гватемале, Доминиканской Республике, Коста-Рике, Никарагуа, Панаме, Парагваю, Сальвадору и Ямайке в совершенствовании их инфраструктур радиационной защиты. МАГАТЭ, основываясь на оценках отдельных стран, помогает национальным органам власти и учреждениям совершенствовать правовую и нормативную основу; улучшать контроль за профессиональным медицинским и природным облучением; совершенствовать систему обращения с радиоактивными отходами; а также разрабатывать план действий на случай чрезвычайных радиационных ситуаций, связанных с радиоактивными материалами.

Другая важная программная область включает, например, цели, связанные со снижением распространности малярии и борьбой с новой волной заболеваемости туберкулезом. МАГАТЭ наращивает усилия, направленные на достижение обеих целей. Возросла точность молекулярных методов с использованием радионуклидов, равно как и экспресс-методов диагностики инфекционных заболеваний и лекарственно резистентных патогенных микроорганизмов. Один из региональных проектов, предназначенных для Замбии, Зимбабве, Кении, Судана и Танзании, направлен на оказание им помощи в укреплении потенциала национальных центров здравоохранения по использованию этих экономически эффективных методов в целях улучшения обслуживания пациентов и снижения стоимости лечения малярии и туберкулеза.



Тематический блок 10 Повестки дня на XXI век: экологически чистые технологии, включая биотехнологии

Этот тематический блок объединяет главы Повестки дня на XXI век, посвященные "Передаче экологически чистой технологии" и "Биотехнологии". Согласно Повестке дня на XXI век, «экологически чистые технологии являются малоотходными или безотходными "технологиями переработки и получения готового продукта" и благодаря этому способствуют предотвращению загрязнения окружающей среды. К ним также относятся "технологии переработки в конце производственного цикла", предназначенные для устранения имеющего места загрязнения». Поддержка, которую МАГАТЭ оказывает реализации этих целей, включает укрепление потенциала для использования радиационных методов, направленных на борьбу с загрязнением воздушной среды (главным образом промышленными выбросами) и утилизацию твердых отходов. Всего в рамках 21 проекта (стоимостью 15,7 млн. долл. США) поддержку получили 74 национальных учреждения. Сюда относятся проведение курсов подготовки для 83 слушателей и более длительная подготовка для 80 стажеров.



Обзор проектов технического сотрудничества МАГАТЭ (1993–2001 гг.)

Тематический блок	Предмет	Число проектов	% от общего числа проектов	Бюджет в долл. США	% от общего бюджета	Африка	Латинская Америка
5	Здравоохранение	180	22	51 051 600	24	42	51
10	Биотехнологии	21	3	15 733 670	7	2	6
11	Атмосфера	14	2	2 318 370	1	2	5
12	Земля и сельское хозяйство	294	36	83 364 870	40	91	62
13	Океаны и моря	27	3	5 931 738	3	5	1
16	Пресная вода	121	15	28 878 268	14	41	39
18	Химические вещества и отходы	98	12	17 225 396	8	16	14
19	Энергия и транспорт	58	7	5 478 491	3	7	13
Всего*		813	100	209 982 403	100	206	191

* Информация о числе проектов и бюджетах основывается на утвержденных проектах на 1993–2001 гг. Информация о количестве организаций, курсов подготовки, числе слушателей и стажеров основывается на результатах осуществления проектов за весь период до 15 января 2001 г.



Ядерные технологии позволяют получать медицинскую информацию, необходимую для улучшения здоровья людей.

Деятельность МАГАТЭ включает осуществляемый в Польше инновационный проект, который дает польским коллегам возможность использовать технологии сухой очистки, основанные на действии электронного луча, для очистки отходящих газов, выбрасываемых работающими на угле электростанциями. Это позволяет сократить выбросы SO_2 и NO_x , которые прежде наносили значительный ущерб окружающей среде.

Тематический блок 11 Повестки дня на XXI век: атмосфера

Основная цель данного тематического блока заключается в том, чтобы повысить уровень понимания процессов, которые оказывают влияние на атмосферу Земли и сами испытывают влияние этой атмосферы; он содержит оценку загрязнения воздушной среды. Касаящиеся атмосферы проекты МАГАТЭ направлены главным образом на мониторинг и оценку загрязняющих атмосферу веществ. Особую обеспокоенность вызывают твердые примеси в атмосфере, которые потенциально представляют серьезную угрозу для здо-

ровья людей, и выявление источников загрязнения (распределение источников загрязнения). На сегодняшний день в осуществлении 14 проектов МАГАТЭ (стоимостью 2,3 млн. долл. США) участвует 41 учреждение, и в их рамках организовано 8 курсов подготовки для 68 специалистов.

Данные виды деятельности включают совместный с Программой развития ООН проект, который обеспечивает 13 странам Восточной Азии потенциал проведения мониторинга и оценки содержания твердых примесей в атмосфере и помогает им выявлять источники загрязнения. Это позволит государствам определять необходимую политику и меры регулирования, а в конечном счете позволит проводить мониторинг трансграничного переноса загрязняющих веществ.

Тематический блок 12 Повестки дня на XXI век: земля и сельское хозяйство

Этот тематический блок охватывает главы, которые посвящены в основном комплексному рациональному использованию земельных ресурсов, рациональному ис-

пользованию уязвимых экосистем, в частности борьбе с опустыниванием и засухой, и поддержке устойчивого сельского хозяйства и развития сельских районов. С 1993 по 2001 г. МАГАТЭ наращивало потенциал в рамках партнерских отношений с более чем 500 учреждениями, участвующими в реализации 294 проектов (на сумму 83 млн. долл. США), которые связаны с этим тематическим блоком. В 173 из этих проектов основное внимание уделяется укреплению потенциала использования метода стерилизации насекомых как компонента комплексной программы борьбы с насекомыми-вредителями и технологии облучения, используемой в растениеводстве для повышения урожайности культур. Другие виды деятельности способствовали предупреждению или обращению вспять деградации земель, например путем обогащения почвы органическими веществами и повышения ее плодородия или благодаря содействию надлежащему использованию удобрений и более продуманному орошению. Участниками более 100 курсов подготовки стали 1240 человек. Кроме того, более 1 тыс. стажеров смогут применять полученные ими



в поддержку Повестки дня на XXI век

Межрегиональные проекты	Европа	Восточная Азия	Западная Азия	Модельные проекты	Количество организаций	Количество курсов подготовки	Число прошедших подготовку	Число стажеров
6	37	27	20	11	489	184	2 657	834
0	6	4	3	2	74	8	83	83
0	1	5	0	1	41	8	68	24
10	20	81	30	16	569	102	1 243	1 085
1	10	6	2	2	82	14	157	79
1	9	19	12	11	298	34	467	265
8	46	9	5	4	194	31	607	607
7	18	10	4	2	106	23	505	105
33	147	161	76	49	1 853	381	5 787	3 082



знания для решения в своих странах проблем, связанных с рациональным использованием земли и устойчивым развитием сельского хозяйства.

В эту группу мероприятий был включен проект, в рамках которого Институт по изучению мухи цеце и трипаносомоза в Танзании оказывалась помощь в создании инфраструктуры и потенциала, необходимых для проведения кампании по ликвидации мухи цеце. Основное внимание при этом уделялось программе ликвидации на острове Занзибар. В целях предупреждения восстановления популяции мухи цеце после ее уничтожения были также введены методы контроля и проведены карантинные мероприятия. В результате возросла производительность сельского хозяйства.

Еще одним примером является проект, призванный помочь семи странам (Марокко, Тунису, Сирию, Ирану, Египту, Пакистану и Объединенным Арабским Эмиратам) в использовании засоленных подземных вод для выращивания растений на солончаках и для производства фуража и продовольствия на устойчивой основе. Национальные институты получили возможность помогать крестьянам в продуктивном использовании земель,

Благодаря партнерским отношениям с сотнями учреждений проекты МАГАТЭ содействуют достижению целей обеспечения продовольственной безопасности и продуктивности сельского хозяйства.

которые ранее считались маргинальными, и этот проект содействует национальным усилиям, направленным на борьбу с распространением опустынивания.

Тематический блок 13 Повестки дня на XXI век: океаны и моря

Этот тематический блок посвящен главным образом "защите океанов и всех видов морей и прибрежных зон, а также охране, рациональному использованию и освоению их живых ресурсов". С учетом трансграничной природы многих проблем морских экосистем один из проектов технического сотрудничества МАГАТЭ был направлен на повышение потенциала черноморских стран в решении вопросов мониторинга и оценки загрязняющих веществ, борьба с которыми должна стать первоочередной задачей. Деятельность национальных лабораторий черноморских стран, участвующих в этом проекте, была дополнена ор-

ных работников прошли более продолжительную стажировку.

Тематический блок 16 Повестки дня на XXI век: пресная вода

Повестка дня на XXI век поддерживает "сохранение качества ресурсов пресной воды и снабжение ею, в частности применение комплексных подходов к освоению водных ресурсов, ведению водного хозяйства и водопользованию". В рамках деятельности МАГАТЭ в области изотопной гидрологии специалистам по водным ресурсам предлагаются важные инструменты для оценки основных параметров ресурсов (таких как пополнение запасов грунтовых вод и водный баланс) и условий (таких как отслеживание загрязнения или анализ отложений). Один из 121 проекта МАГАТЭ (стоимостью 28,9 млн. долл. США) дал возможность ученым Эфиопии проводить оценку устойчивого использования запасов грунтовых вод, что является частью



ганизацией курсов подготовки, научных командировок для отбора образцов и подготовки к оценке данных, что дает им возможность проводить более точный мониторинг и оценку загрязнения радионуклидами. Для оценки основных загрязняющих морскую среду веществ также использовались ядерные и изотопные методы. Это был один из 27 осуществленных проектов (стоимостью 5,9 млн. долл. США). Проектами предусматривалось проведение 14 курсов подготовки для 120 ученых-океанологов и других специалистов, а 79 науч-

усилий по разработке национального плана водопользования.

Проблема устойчивого использования водных ресурсов часто носит трансграничный характер и требует для своего решения регионального сотрудничества. Один из региональных проектов МАГАТЭ предоставил шести африканским странам потенциал и технологию для проведения более точной оценки темпов пополнения вод, водного баланса, измерения показателей расхода воды и параметров источников. Благодаря та-

МАГАТЭ и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций совместно разработали научные комплекты для борьбы с угрозой для здоровья людей, которую представляет муха цеце. Эти комплекты дают возможность выявлять зараженный трипаносомозом скот и способствует наблюдению за его лечением. Такие комплекты использовались во время и после успешно проведенной кампании по ликвидации мухи цеце на острове Занзибар и будут применяться также в других основных кампаниях, направленных на искоренение заболевания и насекомого, являющегося его переносчиком.





кой помощи лица, ответственные за принятие решений, получили ключевую информацию об использовании ресурсов. Поддержка МАГАТЭ в этой тематической области включала организацию 34 курсов подготовки для более чем 400 слушателей.

Тематический блок 18 Повестки дня на XXI век: химические вещества и отходы

Тематический блок 18 охватывает три главы Повестки дня на XXI век, посвященные удалению токсичных химических веществ, опасных и радиоактивных отходов. Ключевые моменты деятельности МАГАТЭ связаны с главой 22 — «Безопасное и экологически обоснованное удаление радиоактивных отходов», согласно которой Агентство выполняет функции координатора. Цель этой программной области заключается в том, чтобы «обеспечить безопасное обращение с радиоактивными отходами, их транспортировку, хранение и удаление в целях охраны здоровья человека и окружающей среды на более широкой основе интерактивного и комплексного подхода к обеспечению безопасного обращения с радиоактивными отходами». С 1993 по 2001 г. МАГАТЭ оказывало поддержку 98 проектам (стоимостью 17 млн. долл. США), которые укрепили возможности стран должным образом обращаться с отходами АЭС, а также отходами, поступающими из других источни-

ков, таких как больницы и исследовательские центры. Например, межрегиональный проект, в котором участвовали 20 стран, помог национальным органам власти оценить свои потребности в области обращения с отходами, а в его рамках была обеспечена необходимая подготовка для специалистов по отбору и использованию соответствующих методов обращения с отходами. Поддержка МАГАТЭ в данной тематической области заключалась в организации 31 курса подготовки (607 слушателей), а также в привлечении 600 стажеров к исследовательской деятельности.

Тематический блок 19 Повестки дня на XXI век: энергия и транспорт

В различных главах Повестки дня на XXI век отмечается, что все источники энергии должны использоваться так, чтобы защищать атмосферу, здоровье человека и окружающую среду в целом. Этот тематический блок касается ключевых взаимосвязей между энергией и устойчивым развитием, о чем говорится в Программе действий ООН по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век. Путем реализации 58 проектов в данной области МАГАТЭ оказывает странам помощь в укреплении их возможностей проведения оценки устойчивых вариантов использования энергоресурсов и планирования устойчивого сочетания источников энергии. Одним из примеров является проект, который помог польским специалистам создать систему энергетического планирования для оценки экономической конкурентоспособности и воздействия на окружающую среду различных вариантов использования энергоресурсов, включая ядерную энергию и природный газ.

Поддержка МАГАТЭ в этой тематической области выразилась в организации 23 курсов подготовки (в общей сложности для 505 слушателей) и стажировки для 105 человек. Некоторые из этих курсов были посвящены проектам использования возобновляемых источни-

ков энергии, которые создают возможности применения изотопных гидрологических методов для оценки геотермальных энергоресурсов. В ходе проекта, осуществлявшегося в Сальвадоре, местных специалистов обучили тому, как получать необходимую техническую информацию для оценки обоснованности предлагаемых инвестиций. Им были также предоставлены ключевые сведения в отношении разработки оказывающих благотворное влияние на окружающую среду технологических процедур, применяемых к существующим геотермальным полям.

Содействие осуществлению Повестки дня на XXI век

Сегодня многие ядерные технологии многочисленными и зачастую неожиданными способами способствуют устойчивому развитию. Их безопасное и мирное использование подчеркивает ключевую роль, которую наука и техника играют в содействии осуществлению масштабных и взаимосвязанных целей Повестки дня на XXI век.

На глобальном уровне повестка дня для всего мира, направленная на обеспечение устойчивого развития, во многих отношениях опирается на более эффективную передачу научных и технологических инструментов и знаний развивающимся странам, где живет большинство малоимущих и где прогнозируется наиболее стремительный рост численности населения.

Через свои программы технического сотрудничества и научных исследований МАГАТЭ поддерживает усилия стран и организационных партнеров в достижении поддающегося измерению устойчивого прогресса. Примеры поддерживаемых МАГАТЭ проектов показывают, что ядерные технологии обеспечивают предпочтительные, а порой и единственно возможные решения многих проблем социального, экономического и экологического развития.



Лаборатория морской среды МАГАТЭ в Монако — единственная морская лаборатория в системе ООН — оказывает поддержку программам защиты Мирового океана.

Составители, авторы текста и редакторы:

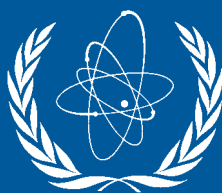
Энди У. Гарнер, Отдел планирования, координации и оценки МАГАТЭ, Департамент технического сотрудничества
Лотар Ведекинд, Отдел общественной информации МАГАТЭ

Дизайн, макет и координация: Александра Дизнер-Купфер, Отдел общественной информации МАГАТЭ

Фотографии предоставили: Photo CD (стр. 2, 3, 4, 5, 7 и 8); С. Карнемарк, Всемирный банк (стр. 6); К. Гаггл, МАГАТЭ (стр. 6);
П. Павличек, МАГАТЭ (стр. 1, 4 и 6) и Л. Ведекинд, МАГАТЭ (стр. 1 и 2).

Фотооформление:

Бренда Бланн и Дин Калма, Отдел общественной информации МАГАТЭ



Международное агентство по атомной энергии

Отпечатано МАГАТЭ в России, декабрь 2001 г.

IAEA/PI/B.05.R

01-01749

